



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

In-Service Support Marine / Soutien en Service
Maritime

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

6C2

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Title - Sujet Système de traitement des déchets	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-178586/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8482-178586	Date 2018-09-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$ISM-027-26959	
File No. - N° de dossier 027ism.W8482-178586	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-11-01	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Beaumier, Julie	Buyer Id - Id de l'acheteur 027ism
Telephone No. - N° de téléphone (613) 851-9981 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8482-178586/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8482-178586

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
027ism.W8482-178586

Buyer ID - Id de l'acheteur
027ism
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

MODIFICATION 002

Cette modification 002 a pour but d'insérer Annexe I – Renseignements sur la conférence des soumissionnaires et la visite des lieux et de répondre aux questions des soumissionnaires potentiel.

Dans la demande de proposition à la Table des matières :

Insérer : Annexe I – Renseignements sur la conférence des soumissionnaires et la visite des lieux

Questions :

Q2 : Dans la demande vous mentionner déchets alimentaire et déchets solide. Je pensais que c'était seulement déchets solide (verre, carton, métal, etc.)?

R2 : Voir la définition des déchets solide dans l'annexe C, Para 4.12.

Q3 : En temps normale il y a combien de personne à bord?

R3 : Le nombre de personne à bord sur les navires de classe Halifax varient selon les missions. Voir les processus requis du traitement des déchets solide à l'annexe C, Para. 5.1.6.

Q4 : Quel est la moyenne de journée(s) d'entreposage?

A4: L'entreposage des déchets solide requis peut être trouvé dans l'annexe C, Para 5.2.8.

Toutes les autres modalités et conditions demeurent les mêmes.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8482-178586/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8482-178586

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
027ism.W8482-178586

Buyer ID - Id de l'acheteur
027ism
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Annexe I – Renseignements sur la conférence des soumissionnaires et la visite des lieux

Renseignements sur la conférence des soumissionnaires et la visite des lieux pour la demande de proposition pour le système de traitement des déchets solides

2 octobre 2018

Arsenal canadien de Sa majesté (arsenal CSM) de la BFC Halifax – Halifax (Nouvelle-Écosse)

Vous trouverez dans cette annexe des renseignements pertinents concernant la conférence des soumissionnaires et la visite des lieux pour la demande de proposition pour le système de traitement des déchets solide :

Tous les soumissionnaires doivent figurer sur la liste officielle envoyée à Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) pour pouvoir participer à la conférence des soumissionnaires et à la visite des lieux.

Conférence des soumissionnaires obligatoire

Date : 2 octobre 2018
Heure : 08:30-10:30
Location : BFC Halifax – Arsenal CSM
Entrée Rainbow (entrée sud)

Administration : Les soumissionnaires devront montrer une pièce d'identité avec photo au commissionnaire de la porte principale pour accéder au site.

Les participants devront se présenter à l'entrée Rainbow (entrée sud) à 8h30. Ils seront escortés de l'entrée aux lieux de la réunion/de la visite.

Stationnement : Il est recommandé que les participants se déplacent en taxi, car les places de stationnement sur la base sont limitées.

La conférence des soumissionnaires a pour objectif d'examiner la demande de proposition, l'Énoncé des travaux (EDT) et tous les renseignements techniques liés au dossier d'appel d'offres. Les soumissionnaires auront la possibilité de poser des questions sur le dossier d'appel d'offres et l'exposé. Les soumissionnaires recevront également un exposé sur les mesures de sécurité.

Visite obligatoire des lieux

Navire : HMCS ST JOHNS
Date : 2 octobre 2018
Heure : Approximativement 10:30 – 11:30

Les participants seront accompagnés durant la visite. L'accompagnateur ne répondra à aucune question. Seules les questions pour lesquelles une réponse a été fournie dans le cadre du processus officiel de demande de renseignements feront partie de la demande de proposition et du contrat subséquent.

Le Canada ne fournira aucun équipement de sécurité. Les participants doivent porter des bottes de sécurité durant la visite des lieux.

Les participants peuvent apporter du papier, des instruments pour l'écriture et ruban à mesurer. Les appareils électroniques ne seront pas permis durant la visite. Photos de section spécifique peuvent être demandées. Si elles sont autorisées, les photos seront fournies dans le cadre du processus officiel de Questions et Réponses.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8482-178586/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8482-178586

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
027ism.W8482-178586

Buyer ID - Id de l'acheteur
027ism
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Fin de la conférence

Date : 2 octobre 2018
Heure : Approximativement 11:30-13:00

Les participants auront la possibilité de poser des questions en lien avec le dossier d'appel d'offres, l'exposé et la visite des lieux.

